

ՓՍԱՆՎԵՅԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կէս տարվան 6 ռուբ.
Առանձին համարները 5 կոպէկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ, Редакция „Мшакъ“.
Կամ Tiflis, Rédaction „Mschak“.
Տէլէֆոն № 253.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տօն օրերէն)

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լրագրով.

Յայտարարութիւնները համար վճարում են
խրաբանչիւր բաժին 2 կոպէկ.
Տէլէֆոն № 253.

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

ԲԱՑՎԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐԿԱՅ 1898 ԹՎԱԿԱՆԻ

ՄՇԱԿ

(26-րդ ՏԱՐԻ)

ԴՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԳՐԻ

ՓԵՏՐՎԱՐԻՑ «ՄՇԱԿ» ՀՐԱՏԱՐԱԿՎՈՒՄ Է ԱՄԵՆ ՕՐ ԲԱՅԻ ՏՕՆ ԵՒ ՏՕՆԵՐԻՆ ՅԱՋՈՐԴ
ՕՐԵՐԻՑ

«ՄՇԱԿ» տարեկան գինը թէ Ռուսաստանում և թէ արտասահմանում 10 ռուբլի է, տան և
մէկ և տասն ամսականը՝ 9 ռ., ինն և ութ ամսականը՝ 8 ռ., եօթ ամսականը՝ 7 ռ., վեց ամսականը՝ 6
ռ., հինգ ամսականը՝ 5 ռ., չորս ամսականը՝ 4 ռ., երեք ամսականը՝ 3 ռ., երկու ամսականը՝ 2 ռ., մի
ամսականը՝ 1 ռուբլի:
«ՄՇԱԿ»-ն գրվել կարելի է ԽՐԱՎԱՐԱՏԱՆԸ (Բաղրամյան և Բարձրակայան փողոցների անկիւն):

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Թող աւելանան ոյժերը.—ՆԵՐԳԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.
Օրէջօր. Իմաստաւոր հայրենասէրներ. Կովկասի
հայրենասէրներ. Նամակ Գանձակէ. Նամակ Կար-
սի. Նամակներ Խմբագրութեան. Ներքին լուրեր.
—ԱՐՏԱՎԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Վերջին տեղեկու-
թիւններ. Նամակ Կարսից. Նամակ Կարսիկա-
ստանից. Արտաքին լուրեր.—ԽՈՒՆ ԼՈՒՐԵՐ.
ՀԵՌԱՐԴԻՆԵՐ.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԵՐ.—ԲԱ-
ՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. «Սիւնիդ».

ԹՈՂ ԱՒԵԼԱՆՍԸ ՈՅՃԻՐԸ

Մօտ երեսուն տարի է ահա, որ կատար-
վեց կանանց ընտրողական իրաւունք
տալու առաջին փորձը: 1869 թվին Ա-
մերիկայի Ուայօմինգ նահանգում այդ գոր-
ծի սկիզբը դրվեց, մեծ աջողութիւն ու-
նեցաւ և օրինակ դարձաւ միւս տեղերի
համար: Այդ նահանգին հետեւեցին Վոյո-
ւաք, Ուտախ և Իդաքո նահանգները և
նոյն հարցը, որ յարուցված է Միացեալ
Նահանգների միւս տեղերում, մօտ է իր
գրական լուծման: Ուսումնասիրելով կա-
նանց ընտրողական իրաւունքի գործադրու-
թիւնը կանանց մէջ, հետազոտողները գա-
լիս են շատ միջիջարկան հետեւանքների:
Կանայք տղամարդկանց հետ միասին մաս-
նակցելով ընտրութիւններին, մտնում են
կարգ ընտրութեան մէջ, աւելի յարգանք

դէպի գործը և նպատում են օրինաւոր
քաղաքացիներ կրթելու գործին:

Ամերիկայում էլ սկզբում լավեցին բողոք-
ներ այդ «վտանգաւոր» նորութեան դէմ.
կանանց բարոյականութեան, կանայք ընա-
ւորութեան և կանայքութեան ճատագոր-
ները ապացուցանում էին, որ կինը հասա-
րակական այդ տեսակ գործունէութեան
մէջ կը փչանայ, կանաւորականանայ, կը
կորցնի կանայքի քնքշութիւնը և նազելի-
ութիւնը, կը սառչի ընտանիքից: Փորձը
հերքեց այդ բոլոր երկիւղները: Նահանգա-
պետները իրանց տարեկան տեղեկագրերի
մէջ միաբերան վկայում են, թէ ընթացիկ
հետեւանքները շատ բարեբար են, և «ոչ
կանայքութիւնը և ոչ ընտանեկան կեանքը
մագաւափ չը փնտրեցին նոր կարգից, որը,
ընդհակառակն, մտքեց գործի մէջ աւելի
վայելուչ բնաւորութիւն»:

Կանայք այժմ ամեն տեղ, նոյն իսկ հայոց
հասարակութեան մէջ, վայելում են ընտ-
րողական իրաւունքներ, թէև շատ սահ-
մանափակ շրջանում: Չանապա հաստա-
տութիւնների մէջ, որտեղ նրանք անգամ
են գրված, ինչպէս բարեգործական ըն-
կերութիւնների, դիտնական և մանկավար-
ժական հաստատութիւնների մէջ նրանք
տղամարդու հետ հաւասար իրաւունք
ունեն: Եւ ամեն տեղ նրանք կարողանան

օգտվել իրանց արված իրաւունքից նոյնքան
խելացի կերպով, ինչպէս և տղամարդիկ,
բաժանելով վերջիններիս հետ և լաւ և վատ
գործողների հոշակը:

Կանանց մասնակցութիւնը մեր հասա-
րակական գործերին՝ ունի մի ուրիշ կարե-
ւոր կողմ, այդ այն է, որ մեր մէջ շատ
անգամ գործողների պակասութիւն է ըզ-
րացվում և ուրեմն անհրաժեշտ է օգտ-
վել այն բոլոր ոյժերից, որ կան հա-
սարակութեան մէջ և կարող են օգ-
նել ընդհանուր նպատակներին: Գաղտ-
նիք չէ և այն, որ տղամարդիկ շատ են
զբաղված և յաճախ հէնց այդ պատճառով
նրանք իրանց ջանքած են պահում հասա-
րակական գործերից, կամ եթէ ստանձնում
են մի որ և է պաշտօն, անկարող են լի-
նում նրան լաւ կատարել: Կանանց մաս-
նակցութեամբ նոր ոյժեր են աւելանում
և մենք պէտք է գնահատենք այդ ոյժերը:
Կա թէ արդարութեան պահանջ է և թէ
խելացի հայրեր: Անաջող փորձեր երբեք
օրինակ չը պէտք է լինեն, և մենք կար-
ծում ենք, որ ժամանակ է սրանից յետոյ
մեր բոլոր հիմնարկութիւնների մէջ մտնել
աւելի մեծ թիւով խտելիներու կանայք և
օրերգներ, վարժեցնելով նրանց այն գոր-
ծերին, որոնք մինչև այժմ նրանց խորթ
և անծանօթ են եղել:

ՆԵՐԳԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Օ Ր Է Յ Օ Ր

XLIII

Արթին փաշա Տառնան, տարաբաղաւոր, չը
հեռացաւ քաղաքական ժողովի ատենապետի
պաշտօնից, և շարունակում է վարել թիւքթա-
յայերի անդուհ և օվանաւորի և, շատերի կար-
ծիքով, նոյն իսկ «բարեբար» պաշտօնը... Մինչ-
դեռ եթէ այդ տեսակ հովանաւորներ և
բարեբարներ խելոք թիւքթայայերը աւելի
քիչ ունենային, կամ բոլորովին չունենային, նը-
րանց քաղաքական գործերը անհամեստ բաղ-
դաւոր վիճակի մէջ կը լինէին այսօր, և մենք
ականատես չէինք լինի այն երկու երեսանի
քաղաքական կատակերգութեան, որ խաղացվում
է «աղային» բնի վրա:

Ասում ենք երկու երեսանի և կարծում

և բանիկներէ: Ներառաւորութիւնը սրանց էլ
կը քաշի իր ետեւից Ուրմիտե ոչ մի բան այնպէս
հեշտ չէ վառում երկուստեքութեան սիրտը,
ինչպէս ազգութեան գաղափարը:

Որ հիշանքը իբրեւ առանձին ազգութիւն
կարող են ապրել սեփական երկրում, ինչպէս
ուրիշ ամեն ազգերը իրանց երկրներում, և որ
նրանք պիտի ձգտեն այդ նպատակին հասնելու
—առաջին անգամ այգլիսի միտք յղանալ, և
սրա իրագործումը հնարաւոր համարելը շատ ա-
ւելի գիտար էր, քան թէ սրան տարածումը:
Այդ մտքը մեծութիւնը վարակելէ կերպով ներ-
գործելով ողորդում է շատերին: Առաջին կայծը
վառված է, և բոցը ինքն իրան պիտի տարածվի
երկուստեքութեան հեշտ վառվող սրտերի մէջ:
Եթէ չլուսի, հասունացած մարդիկ գործի գլուխ
անցնեն, այն ժամանակ այդ շարժումը անուղիւր,
դարապալակ կազմող կարեւորութիւն կունենայ և
ամենաառաջին երեւոյթներից մէկը կը լինի այս
գարի վերջում:

Ձէ կարելի ուրանալ, որ մեծ պետութիւննե-
րի կողմից միշտ նկատվում է մի հոսանք դէպի
արեւելք: Միայն խելոքութիւնը և իշխաւորութիւնը
է, որ ստիպում է արեւմտեաներին և ճշգրտներին
դէպի արեւմուտք—նոր աշխարհ: Քաղաքականու-
թեան, աւետարի և կուլտուրայի աւելի զօրեղ հո-
սանքը հաստատ կերպով ընթանում է դէպի
արեւելք: Անգլիայի քաղաքականութիւնը պտտում
է արեւելքի տիրապետութեան շուրջը: Անգլիան
գիտէ, որ ինքը Աֆգանիստանի լեռներում կըռ-
ւում է ամբողջ աշխարհում ունենալիք իր գերի-
համար: Պրանսիան և Ռուսիան աշխատում են
լայնացնել իրանց տեղը դէպի արեւելք: Աստ-
րիան ձգտում է դէպի հարաւ-արեւելք. Ռուսաս-

նիք, որ այդ բառը, եթէ ոչ կատարեալապէս,
գէթ մօտաւորապէս գաղափար է տալիս այն
խելին քաղաքագիտութեան մասին, որին հե-
տեւում են Պոլսի հայ էֆէնդիները և փաշաները,
որոնց տիպիական մի ներկայացուցիչն է հաշա-
կաւոր Արթին փաշա Տառնան: Եւ ճշմարիտ,
կարող էք դուք առանց զարմանքի և ցատման
տեսնել մի մարդու, որը միաժամանակ ջերմ բա-
րեկամ է երկու միմեանց կատարեալապէս թշա-
ւի, միմեանցից հիմնովին տարբեր շահեր ունե-
ցող կողմերին: Կարող է միթէ այգլիսի մի
մարդ համարվել անհիւսիշ գործող, կամ ինչպէս
անուանում են թիւքթայ մայրաքաղաքի կու-
րացած սարկիները՝ «անուանի արդասէր»: Նը-
բէք:

Միմիայն արեւելեան խորամանկութիւնը և հայ-
կական ներդաւնաւ կրիտիկան կարող է օգտա-
կար համարել այգլիսի երկու երեսանի գոր-
ծողներին, ինչպէս են Արթին փաշա Տառնան
և իր բոլոր համակրանքները, որոնք մի կողմից
թիւքթայ կառավարութեան անձնուէր, հաւա-
տարիւ պաշտօնեաներ են, միւս կողմից հայ աղ-
ղի անձնուէր գեկալարներ, որոնք մի կողմից
կառավարութիւնից են ստանում չքանչանքներ և
բարձր ատորձանքներ, իսկ միւս կողմից աղղից
են վայելում առաջնորդ լինելու պատիւը, ըս-
տանձնելով ժողովրդի վտերի թարգմանի պաշ-
տօնը և նրա գործերի վտանգաւոր գեկալարու-
թիւնը: Եւ մի Արթին փաշա Տառնան, մի Աս-
րանեան փաշա, կամ մի Նուրեան այնքան խե-
ղճ են, որ կարողանում են հաշտեցնել երկու
անհաշտ կողմերը, կարողանում են բարեկամ լի-
նել և այս կողմին, և այն կողմին, կարողանում
են երկու կողմերին էլ դուր գալ, և այգլիսով
առաջ մղել քաղաքական ամեն տեսակ փոթո-
րիկներ ժամանակ իրանց սեփական շահերի և
փառասիրութեան նաւը...

Դա պօլական գործիչների ընտրոյ մի գիծն է,
իսկ Տառնան՝ այդ տեսակ գործիչների տիպիա-
կան ներկայացուցիչ: Նա ուղում է միշտ հաւա-
տացնել, որ դատարկ բան է համալսարանային
այն ճշմարտութիւնը, թէ չէ կարելի ձերկու հա-
կառակ ծայրերը միմեանց մօտեցնել: և Պոլսի
հայերը այնքան խելոքացել են, որ ուրախանում
են, երբ այդ տեսակ աղղասէրը գետ է առ-
նում իր հրաժարականը...

Խ. Մարտիան

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

«ՍԻՆԻԶՄ»

Կօնստանդուպ, փետրվարի 5-ին

Գուցէ քիչերին է յայտնի հրէաների մէջ վերջին
ժամանակ տեղի ունեցող ընդհանուր շարժումը,
որը յայտնի է Ներսիսյան «Ս» օրիգին անուան
տակ: Այդ շարժման նպատակն է հրէայ ազգի
վերադարձը Պալեստինա: Շարժումը տարած-
վում է ամեն երկրների հրէաների մէջ և ամեն
տեղ սկսելով ընդունելութիւն է գտնում: Կազմ-
վում են ժողովներ, լինում են խորհրդածութիւն-
ներ զանազան քաղաքներում՝ Բուքրէշ, Բուդա-
պէստ և այլ տեղեր, այդ նպատակին հասնելու
համար: Շարժումը ունի իր օրգանը: Ամառը
տեղի ունեցաւ Բաղդադում սիւնականներին ընդհա-
նուր ժողովը: Սիւնիկները առաջադրեցին իրենց ա-
ռիկ տունը Բաղդադի պրոֆէսոր Հէմանյան այդ
հարցերը մանրամասնօրէն ամփոփել մի գրքի
մէջ: Նրանք է, որ պրոֆէսորը քաջ տեղեկակ է
այդ շարժման: Գրքը տպւած է Բաղդադում, կը-
րում է «Հրէայ ազգի արթնանալը» վերնագրերը:
Թարգմանաբար առաջ ենք բերում մի քանի
կտորներ այդ գրքից, որոնք ցույց են տալիս, թէ
ինչ տեսակետից է հեղինակը նայում այդ հարցին:
«Ժամանակակից մեծ նշաններից մէկն էլ սա
կարելի է համարել, որ հրէայ ժողովրդի մէջ
արթնանում է ազգութեան գիտակցութիւնը, և
նա ձգտում է իրականացնել իր իղձան: Սա մի

դանայ վճարել անպիսի կառավարության
ունեցած պարտքը և աղետը մինչև այսօր ա-
նայ մնացած մարդասիրտը: Երբ բարեկար-
գութեան պաշտօնները հրաբուխ են բռնկա-
ցել Նաուս վերադառնալու ընդերքերի հարկերի,
Թեյիս և Պրիսո՝ մարտերի տեսուհիներ Բելլիս-
յուն: Յիշեալ երեք անձերը, իբրև պաշտօնեայ
բարեկարգութեան, գործածվելու են Շահի կա-
ռավարութեան մարտային գործերում: Բրիտա-
նում կըլծած պայմանագրութեան վերաբերմամբ
նորմանման մի թղթակցութիւն կարգադրու առիթ
ունեցանք Պարսկի «Temps» լրագրի վերջին հա-
մարտերում, Բրիտանիայի գրոված:

Մտաւորապէս 1,300,000 թուման տարեկան
եկամուտ ունեցող մարտի կարգերն այսպէս են:
Պարսկահայաւաստները ձեռքով ներմուծված ապ-
րանքներից մաքս առնուով է 4% և 2%, նախած
ապրանքի տեսակին. իսկ օտարահայաւաստ վա-
ճառականները ապրանքներից 5%: Ինչպէս ա-
սում են, նոր դրութեանը հարկերը կը գանձվին
5% առանց բացառութեան. հետևաբար մեծա-
մասնութիւն կազմող թուրք վաճառականները
կը ստիպվին 2%-ի տեղ 5% վճարել: Այս հան-
գամանքը աչքի առաջ բերելով կասկածողներ
կան, որ վերջին կարգադրութիւնը անդուլթիւն
չի գտնի և կենդանութիւնը ծրարաւոր իջնի տիտուր
բաղդին, եթէ կառավարութիւնը գործ չը դնէ
պէս:

Ժողովրդական շրջաններում խօսվում է վեհա-
փառ Շահի կողմից Պարսկաստանին նոր տալիք
բէֆօրմների մասին: W.

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

— Կ. Պոլսից, փետրվարի 7-ից «Neue Freie
Presse» լրագրին հարցրում են, որ ուրբաթ օր
ստվածաբանութեան ընդունեց վերամաս-
կան դեսպան Ֆոն-Մարշալին: Այդ ուսմանը
թիւնը ամբողջապէս նուիրված էր կրեոսական
գործերին: Ստվածաբան խնդրում էր վերջէջ կայս-
րի միջամտութիւնը այդ գործի անկողնապահ
բուժման համար: Ստվածաբանի պատրաստված յիշա-
տակալները Ռուսաստանի ուղարկելուց յետոյ, մնա-
ցած հինգ մեծ պետութիւնները յայտարարեցին
ստանան: Ստվածաբան հարցրեց Ֆոն-Մարշալին
այդ գործածքի բովանդակութեան էությունը, և
մի և նոյն ժամանակ ցոյց տուեց նրան կրեոսա-
կան երկու յայտարարներ: Դրանցից մէկը խնդ-
րում է շուտով լուծել կրեոսական հարցը, հակա-
ռաւովութիւն կը սկսվի իսկ միւս յայտարարու-
թիւնը ստորագրել են քրիստոնեաները և մահմադա-
րաները, չնորհալարելով են յայտնվում Ձէվադ
փաշայի իմաստուն կառավարութեան համար:

— ՇԽՈՇԵՒՆՆԻ լրագրի Կ. Պոլսի թղթակցը փե-
տրվարի 5-ից գրում է հետևեալը. «Ռուսաստանի
հաղթանակութիւնը իշխան Դեօրի թեկնածու-
թեան վերաբերմամբ, այստեղ համարում են մի
այնպիսի քայլ, որը խնձեղ կրեոսական հարցը:
Այստեղի պաշտօնական շրջաններում կարծում
են, որ Անգլիան օգուտ կը քաղի այդ բար-
դութիւնից, և իր շահը կունենայ: Ինչ վերաբե-
րում է Գերմանիային, թիւրքերն նրա կողմն է և
պաղատի ու գերմանական դեսպանութեան մէջ ան-
դադար յարաբերութիւններ են տեսի ունենում:
Որքան Գերմանիան սիրելի է թիւրքերին, այն-
քան Ռուսաստանը ատելի է դարձել թիւրքերի
աչքում, որոնք այժմ դատապարտում են նրան
և ասում են թէ Ռուսաստանը մեր «ժառանգա-
կան թշնամին» է: Եւ այդ բոլոր զգայութիւն իշխան
Դեօրի թեկնածութեան պատճառով է: Սակայն
ուսուցող դեսպանը ամենին ուշադրութիւն չէ
դարձնում թիւրքերի այդ թշնամական զգացում-
ների վրայ»:

— Կ. Պոլսում, ինչպէս հարցրում են լրագիր-
ները, ազգաբնակչութիւնը վերջին ծայր թշուա-
ռութեան մէջ է գտնվում: Ամեն կողմից գան-
գատներ են լսվում, բայց կառավարութիւնը,
կատարեալապէս գլուխ կորցրած լինելով, չէ կա-
մենում կամ չէ կարողանում միջոցներ ձեռք առ-
նել ազգաբնակչութեան կարիքները թեթեալներու:
համար:

— Պարսկից հեռագրում են, «Լաբորիի ճառը
անմասն էր: Զօրան գրեց և համբուրեց նրան:
Կանաչ յաճախ լաց էին լինում: Լաբորիները
պարսկաբան են օֆիցէրներին, որոնք սպասում
էին սրբով այն փառաբաններին, որոնք ծափա-
հարում էին Լաբորիին: Փառաբանները հարցնում
էին՝ «մի՞թէ գործի պատուը արգելում է ծափա-
հարել հանձնարարող ընկերոջ»:

ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

Այս տարի, պատ-հեռագրական գլխաւոր վար-
չութիւնը 27 միլիոն ռուբլուց ավելի եկամուտ
է սպասում և աւելի քան 16 1/2 միլիոն հեռագ-
րական և տէլեֆոնային եկամուտ:

1897 թ-ի ընթացքում Պետերբուրգում մորթիլ
են 13 հազար ձի՝ ուտելու համար:

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՌՈՒՍՍՑ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԻՅ
ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 17 փետրվարի: Փետրվարի

16-ին Խանութա ուղարկեց արտաքին գործերի
մինիստրը: Մինիստրի առողջութիւնը կատարե-
լապէս վերականգնվեց: Այդ հանապարհորդու-
թիւնը կատարվում է վերջնականապէս ամբա-
նայում համար:

ՄՕՍԿԱ, 17 փետրվարի: Փետրվարի 16-ին
Տրոյցկո-Սերգիեւսկայա վանքում հողին յանձնե-
ցին միութեամբ Սերգիի մարմինը:

ԱՌԷՆԻ, 17 փետրվարի: Ձերբակալեց թա-
ղաւորի կեանքի դէմ փորձ անողներէ մէկը: Դա
քաղաքային վարչութեան մանր պաշտօնեաներից
մէկն է՝ Կարգիտցի անունով: Նա հրաժարվում
է անուանել իր համախոհին:

ԲԵԼԳՐԱԴ, 17 փետրվարի: Միութեամբ լուծ-
նորութիւնների ժամանակ կառավարչական թեկ-
նածու՝ Կոնստանտին Կարկուպուր ընտրվեց 25
ձայնով 35 ձայնից: Թագաւորը հաստատեց ընտ-
րութիւնը:

Խմբագիր՝ ԱԼԷԿՍԱՆԴՐ ԳԱԼԱՆԹԱՐ
Հրատարակիչ՝ ԱՆԴՐԵՅՍ ՍԵՐԳԻՆԻՅ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՆԴՐԵՅՍԿԱՍԵԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Մ ա ռ զ ա տ ա ռ № 1 զնացը դուրս է դաշն ԲԱ-
ԳՈՒԻՅ զէպի ԹԻՖԼԻՍ ցերեկայ 4 ժամին և 1 րոպէին:
Թե ք լ լ է ս է համառոտ առաւօտեան 8 ժամ 30 րոպէին
Դուրս է գնում ԹԻՖԼԻՍԻ զէպի ԲԱՌՈՒՄ առաւօ-
տեան 9 ժամ և 15 րոպէին: Բ ա թ ու մ է համառոտ
երեկոյեան 8 ժամ և 28 րոպէին:

Մ ա ռ զ ա տ ա ռ № 2 զնացը դուրս է դաշն ԲԱ-
ԳՈՒԻՅ զէպի ԹԻՖԼԻՍ քերական 12 ժամ 6 րոպէին:
Թե ք լ լ է ս է համառոտ երեկոյեան 7 ժամ և 10 րո-
պէին: Դուրս է գնում ԹԻՖԼԻՍԻ զէպի ԲԱՌՈՒՄ Եւ-
րեկոյեան 7 ժամ 55 րոպէին: Բ ա թ ու մ է համառոտ
առաւօտեան 8 ժամ 28 րոպէին:

Մ ա ռ զ ա տ ա ռ № 2 զնացը դուրս է դաշն ԲԱ-
ԳՈՒԻՅ զէպի ԹԻՖԼԻՍ առաւօտեան 8 ժամ 15 րո-
պէին: Թե ք լ լ է ս է համառոտ երեկոյեան 8 ժամ 34
րոպէին: ԹԻՖԼԻՍԻ զէպի ԲԱՌՈՒՄ է դուրս գալիս
երեկոյեան 9 ժամ 34 րոպէին: Բ ա ռ զ ա տ ա ռ է համառոտ
ցերեկայ 1 ժամ 2 րոպէին:

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍՆԱԴՈՐ ՀԻՒՆԵՂԱՆՈՅ
Բ. ՆԱՍԱՐԱՐԵԱՆԻ
(Կուրիա, Վորոնցովի արձանի հանդէպ)

Հիւանդներին ընդունում են ամէն օր, բացի
կիրակի օրերից:
ԱՌԱՍՈՏԵՐԸ
Բ. Ա. ՆԱՍԱՐԱՐԵԱՆԻ—11—12 ժ. վերաբու-
ժութեան, վերնբաժանի (սիֆիլիս) և միլիտառ. հ.

Կ. Մ. ՉԻԿՈՎԱՆԻ—9—10 ժ. աչքի, ներքին
և ներազպին հ.

ԿԻՆ ԲԺԵՂԱՆ. Ի. ԲՈՒԴԵՆԿՈ—10 1/2—11 1/2 ժ.
կանանց և երեխայաց հ., ծաղիկ պատուա-
ստան:

Զ. Ի. ԲԱՐԱՆԱՍԵԱՆԻ—11 1/2—12 ժ. կա-
նանց հիւանդ:

Ի. Ֆ. ՊՐՕՏԱՍԵՎԻԶ—12—1 ժ. ականջի, կո-
կորի, քթի և կրծքի հ.

Ա. Պ. ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆԻ—1—1 1/2 ժ. ներքին և
երեխայաց հ.

Ա. Գ. ԳՈՒԲԿՈ—1 1/2—2 1/2 ժ. ներքին, և մի-
զատեական հ.

ԵՐԵՎԱՆԻ
Ա. Մ. ՓՈՒՂԻՆԵԱՆԻ—5—6 ժ. ներքին և երե-
խայաց հ.

Բ. Ա. ՆԱՍԱՐԱՐԵԱՆԻ—6—6 1/2 ժ.

Ա. Ն. ՇՊԻԿՈՎԱՆԻ—6—7 ժ. ներազպին (ե-
րեխայացութեան), վերնբաժանի և միլիտ. հ.

Տ. Ի. ԲՈՒԴԵՆԿՈ հիւանդանոցում քիմիական
և խոշորացուցական հետազոտութիւններ է ա-
նում մէզի, խնի, արեան, կաթի և այլն:

Վճար 50 կ. չքաւորները ձրի: Համալսարնը
(կոմիտիում) և օպերացիայի համար առանձին:
Հիւանդանոցի վերադառնալ:
77—150 Բժշկապետ ՆԱՍԱՐԱՐԵԱՆ

Կոնսերվների խանութ

Կ Ո Ւ Տ Տ Ե Վ Ա Ձ Է Ի
(Գործիչնակի, Կաղնեաների կողմանի դիմաց)
Ստացված է Երևանի և Օրդուբադի
զեղձի և ծիրանի կօնսերվ, տանձի և սպիտակ
կեռասի կօմպօտ, այլ և զեղձի սերմ: 1—1

Յանձն ենք առնում ուղարկել պատրիստներին,
գրադարաններին, ուսանողներին, դպրոցներին,
այլ և այլ ՀԱՅԵՐԷՆ ԳՐԱԲԵՐ 20—25%
դիմումով: Գրադարաններին 30% դիմում: Կիսմէ
Тифлис, Г. Арменіану, до востребования. 2—5

ԹԻՖԼԻՍԻ ԺՈՂՈՎԱՐԱՆԻ

աւանդների խորհուրդը խնդրում է պ.պ. անդամ-
ներին չնորձ բերել ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎԻ, որ
լինելու է՝ շաբաթ օրը, փետրվարի 21-ին, երե-
կոյեան 10 ժամին: մասնակցելու 1898 թ. հա-
մար աւանդների և նրանց թեկնածուների ընտ-
րութեանը: Աւանդների թեկնածուները ցուցակազ-
րելու ընտրողական թերթերը գտնվում են ժո-
ղովարանի շէկցարի մօտ և բաժանվում են պ.պ.
անդամներին փետրվարի 15-ից սկսած:
(Զ. Տ. Ն.) 2—3



ՔԻՄԻԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ
ՐԻՍ-ԳՈՒՏՄԱՆԻ

(Տնային գործածութեան համար)
ՍՄԱՐԱՆՈՒՆ ԶԷԹ, ամբարները պնդանքներու,
կակղանքներու և սեպանքներու համար: Նա պահա-
նում է ամբարները ձաքքներուց և նպաստում է
նրանց կանոնաւոր աճման: ԳԻՆԸ 60 կ. և 1 ր.:
ԿԱՇՈՒՆ ԾՈՒՆԵԼԻԲ, կակղանքում է ամեն
տեսակ կաշի, պահանջում է նրան խոնավութիւն-
նից և բարձրութիւնը, չնոսում է նրան անթափան-
ցելի և ձկուռ. այս օժանդիկը անփոխարինելի է
որսորդական և ուրիշ կօշիկներին, շորերէտներին,
սանձերին, ձիի սարքին, չնօթանքներին և ուրիշ կա-
նուէ աւանդների համար: ԳԻՆԸ 75 կօպ:

ԹԱՄԲԱՆՈՒՆ ՍԱՊՈՆ (յատկապէս սպիտակ կա-
շուց չնոսում թամբերի համար): Գործ է անվում
մեծ աղողութեամբ ամեն տեսակ սպիտակ և դա-
նաղան գոյնների կաշի մաքրելու: ԳԻՆԸ 1 ր. 25 կ.:
Մակվում է դեղաբարական և կաշեղէն ապ-
րանքներին խոնավութեանը:

Գլխաւոր պահեստը Բարձրագոյն հաստատված՝
դեղատանն ապրանքների Կովկասեան ընկերու-
թեան մէջ, Թիֆլիս և Բագու:
(№ 76) 41—50

ԲԺԷԿԱՊԵՏ ՓՐԱՆՑԻՈՒՍ

Մանագէտ կոլորալայն, քիմիայի և ակադեմիայի հե-
տադուլութեանը:

Ընդունում է 5—7 ժամը երեկոյեան, Վիլիա-
մինովսկայա փողոց, տուն № 4, Դուռնի հանդէպ:
(№ 142) 18—20

ԱՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐ

աշխատութիւն
ԱՐԻՍՏԱԿԱՆ ԱՐԲԵՊԻՍԿՈՓՈՍ ՍԵԴՐԱԿԵԱՆԻ
Կինը 1 րոպի:

Վաճառվում է Թիֆլիսում, Կենտրոնական գրա-
վաճառանոցում: (№ 10) 11—25

ԲԺԵԿ ՍԵԴՐԱԿ ԵՂԻՍԵԱՆ

որ բնակվում է ԲԵՐԼԻՆՈՒՄ
ընդունում է Կովկասից եկած հիւանդներին, և պատ-
րաստ է օտարերկրացի հիւանդներին աշակցել
մասնագէտներին դիմելու համար: Հասցէն.
Charlottenburg, Kant. strasse, 65: 7—10

„Արաքս“-ի խմբագրութիւնից

Հանդիսի վերջին տարեշրջանի երկրորդ դիքը, որ բաղկացած է 18 թերթից և 71 պատկե-
րից, արդէն ուղարկվում է բաժանորդներին: Առանձին վաճառվում է 2 ր. 50 կօպ., առաջին հս
տորի հետ միասին այժմ արժէ 3 ռուբլու փոխարէն 5 ռուբլի:

Մի քանի քաղաքների տարված ուշ ենք ուղարկում, ըստ որում գոյնաւոր պատկերներին և
մասի փանաւու պատճառաւ պարտաւոր եղանք նորից վերատպելու:

ԲԱՅՎԱՍԷ Է 1898 ՏԱՐԵՐԱՅԻՆ ԲԱՅՆՈՐԴԱԳՈՐԾԻՒՆԸ
Երկու դրէ բաժանորդաւորն է 3 ռուբլի, կամ 10 ֆրանկ 2 դրաք, ոսկեկալմ 5 ռուբլի
կամ 15 ֆր.: Առաջին դիքը հրատարակվում է մայիսի վերջին, երկրորդը դեկտեմբերին:

Սոյն տարեշրջանի դրէքում կը ղեկողներ ընդհանրապէս հայկական կեանքից և հայ աշխար
հից մտաւորապէս 200 յոյժ ընտիր նկարներ, որոնցից մի մասը մեծ դիքով և համեմատաբար ք
ւելի շքեղ տպագրութեամբ: Առաջին դրէքում գետեղելիք պատկերներին մի մասի հետ կարելի է ծա
նօթանալ Թիֆլիսում, Կենտրոնական գրավաճառանոցում, ուր կուղարկելու մօտ օրերս:

Ցատկապէս խնդրում ենք ստորագրվել ցանկացողներին, դնել այս տարեշրջանի դրէքներին,
չա՛ն «Արաքսի» կանոնաւոր և աշխարհաբարակութեան՝ ԱՅԺՄԵԱՆԻՅ իսկ բաժանորդագրվել: Յու
սանք, որ «Արաքսին» համակիր ընկերացող անուշադիր չի թողնի հանդէսի համար կարեւոր մեր այ
առաջարկութիւնը:

Մեր ապահով հասցէն՝ ПЕТЕРБУРГЪ, Симеоны Гудамрянцу կամ St.-Petersbourg, Siméon Gon
lamirantz.

Մ ա ն օ թ. 1897 թ. դրէքներն ստորագրված անձանց կուղարկելու 1898-ի դրէքը: 1—5

Ա Ջ Ի

Մեծ պատի երկրորդ շաբաթից վրաց աղետականների թատրոնում կը սկսվեն

Բագուի հայոց դերասանական խմբի ներկայացումները

Մասնակցութեամբ յայտնի դերասանուհի տիկին ՍԻՐԱՆՈՅԷ և յայտնի կօմիկ ԹՈՒՐԵԱՆԻ
Խումբը բաղկացած է հետևեալ անձերից. ա.տ. Մելքեան և Սիրանուշ, օ.օ. Մարի-Հրանդ
Վարդիթեր և Վարդուհի, և պ.պ. Արեւեան, Ալիբեկեան, Արաքսեան, Թուրեան, Մելիք-Յովսէփեան
Յարութիւնեան, Պետրոսեան, Ստեփանեան, Վրոյր և Օսանեան: Բեմասեր Ալ. Աղաջեղեան
2—3

BATEAUX A VAPEUR FRANCAIS N. PAQUET ET C-ie

ՖՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՆԱՒԱԳՆԱՅՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ն. ՊԱԿԷ ԵՒ ԸՆԿ.

Կանոնաւոր և ուղղակի նաւագնացութիւն ՄԱՐՍԷԼԻՅ ԲԱՌՈՒՄ, չորեքշաբթի օրերը, երկու չափ
թի մի անգամ, սկսած յուլիսի 25/6-ի չորեքշաբթից:

Եւ հակառակը՝ Բաթլիայից Մարսէլ, մասնակց ծրարելով, Սամսոն և Պալիս Մեկնում է Բաթլի
միջ՝ չորեքշաբթի, 18 փետրվարի (մարտի 2) ԱՆՍՈՒՄ չորեքշաբթի, նաւագետ ԲԱՆԿԻ: Եւ այսպէս
շարունակաբար, երկու շաբաթ մի անգամ, չորեքշաբթի օրերը, ժամը 4-ին ճաշից յետոյ:

Բաթլիայից Պարիզ ուղղակի հարկաւորութեան տոմսները տրվում են սովորական
պակաս գինով:

Ապրանքների և ճանապարհորդների մասին հարկաւոր տեղեկութիւններ ստանալու համար
թիւ քարեհանգին դիմել ընկերութեան գործակալատարներին:

ԲԱՌՈՒՄՈՒՄ—պ. Վիկտոր ԴՆԻՍԻՆ, Նաբէլէժնայա: ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ—պ. Օ. Գ. Բարեկեղայ
հեանքին, Սիօնի փող. հայկական Արարչու Քարվաստարա: ԲԱՌՈՒՄ—պ. Ս. Կիլիկեան, Կիլիկեան
կիսակայա հրապարակ: ՆՈՎՈՐՈՍՍԻՅՍԿ—պ. Մելիքի Զեքչեւորդերին: (№ 76) 10—20